



Andiswa stella del calcio  
Written by: Eden Daniels  
Illustrated by: Eden Daniels  
Translated by: Laura Pighini  
Edited by: Eden Daniels  
Level 2  
Italian



## Andiswa stella del calcio

This story originates from the African Storybook ([africanstorybook.org](http://africanstorybook.org)) and is brought to you by Storybooks Canada in an effort to provide children's stories in Canada's many languages.

Written by: Eden Daniels  
Illustrated by: Eden Daniels  
Translated by: Laura Pighini

Andiswa stella del calcio

[storybookscanada.ca](http://storybookscanada.ca)

Storybooks Canada



<https://creativecommons.org/licenses/by-nc/3.0/>  
Attribution-NonCommercial 3.0 International License.  
This work is licensed under a Creative Commons





Andiswa guardava i ragazzi giocare a calcio. Lei desiderava poter unirsi a loro. Chiese al coach se poteva esercitarsi con loro.

Il coach si mise le mani sui fianchi  
“In questa scuola, solo i ragazzi  
possano giocare a calcio.” Disse.





I ragazzi le dissero di andare a giocare a pallavolo. Dicevano che pallavolo era per le ragazze, mentre calcio era per i ragazzi. Andiswa era arrabbiata.



La folla impazzì di gioia. Da quel giorno, anche le ragazze poterono giocare a calcio a scuola.

Il giorno seguente, a scuola si teneva una grande partita di calcio. Il coach era preoccupato perché il suo miglior giocatore era ammalato e non poteva giocare.



Durante il secondo tempo della partita, uno dei ragazzi passò la palla a Andiswa. Lei si avvicinò velocemente alla porta. Calciò la palla fortemente e segnò.





Andiswa corse dal coach e lo pregò di farla giocare. Il coach non era convinto su cosa fare. Alla fine decise che Andiswa poteva far parte della squadra.



La partita era dura. Nessuno segnò un goal fino a metà tempo.